

# TIMOTEOJA ISHU PABLORA QUIRICA CUADISHA BETA ISHU CUADISHACUAREQUE **2 TIMOTEO**

Riyaque quirica ri Pablora Timoteoja cuadisha beta ishu cuadishacuareque. Riyaque hueneya patyatu Pablo amena maju japadama cabaticuare. Riyaque quirica eque rejari casaturacuare dutya tuja casa tsehue tuja Yusu merejaca ishu ama. Cuejacuare tuja tuque, arepa Cristoja inime canerecatiya ama bucha, tuque casada juishu. Cuejacuaretu ecuita cuana terehuie eje bucha j dadibuqueque. Umae versículo cuana cabahuityati ishu jidaque ri: 1.7, 12; 2.1-6, 15; 3.12, 16-17; 4.7-8.

### *Pablora Timoteo isaracuareque*

<sup>1</sup> Riya micue quirica cuadishanucaya, Timoteo. Ique Pablo. Jesucristoja yana atsaquique ique, Yusuja jadya inime juya tibu. Turatu Jesús queja ecatyati cuanaque tuaqueja judirusha ana ahua, tuque jacaña ishu ama. Turadya ique cuejamerehua ryaque quisarati.

<sup>2</sup> Miquemi ecue ebacua buchique, Timoteo. Dyaque iyuhuedaque mique ecue. Yusu ecuanaja Etatara, tumebaedya Ecuana Cuatsashaqui Jesucristora jida tsehue narucue tatseja quiyuhuebati tsehue. Tatseja miatsehue canerecabati paani. Tatsera inime tsapema anishacue.

### *Pablora Yusu yusurupai acuareque Timoteo*

*Jesús queja catyatihuaju*

<sup>3</sup> Mique adebatsu tuque Yusu yusurupai aya. Huecada tupu, meta tupu Yusu tsehue quisaratiya micue ishu. Riyaque Yusudyari era mereya, tura cuatsashaya eque aniya tibu. Adebayadaya tuque era ique tuja biji eque anicara juhuaque, ecue baba cuana anihua bucha.

<sup>4</sup> Eje buchadaya banucacara ebari jadya mique aya. Adebayadaya tuque era, mira ique sareya iyuhueda jadya bayaque. Era shanayajumi pacuare. Tudya tuque ecue nime aputataquima ishu. Eatsehue cabatinucatsumi dyaque pureama ejuu.

<sup>5</sup> Adebayadaya tuque era, mique Jesús queja nimeedya jutidya juajeyaque. “Jesús jaque ique” jadya camadya amami quisaratiya; yuneridyami tujaque. Nanada equedyami micue anu Loidara, micue cuaa Eunicera jadya cuejahua Yusu Neri aniyaque. Jesúsja quisarati bacatsu tatse tuaqueja catyatihu. Tuequedyami tatse catyatihu baedya catyatinucahua. Ecue inime ni mi riya tuaqueja catyatijacamadya.

<sup>6</sup> Jadya tibudya mique cuejaya riyaque. Icuene tuque ecue emetucu micue iyucaju iyahua, Yusurami tuque merequi mepehuela jadique mique caadebati ishu. Era jadya ayaju tuque micue Yusura tuja Espíritu cuadishahua, micue tuque mere ishu casa ani ishu. Nime aputaume riyaque. Yusu merejaca ishu ama cacasatiajecuedya jutidya.

<sup>7</sup> Espíritu ecuanaja ishu Yusura cuadishahuara ecuana bajida ama amereya. Tura ecuana casaturaya ecuana jidama inime cuanaju nubitsu

ecanimehuallatiyu. Tura ecuana peya cuana iyuhueda bamereya. Turadya ecuana jida inime tupumereya ecuanaja ecuanara jida adebayaque aishu, jidama adebayaque aishu ama.

<sup>8</sup> Bisu adebama cueja acue Yatse Cuatsashaquija quisarati. Arepa ique etare apudaju netiyaju baya ama bucha, bisuume ique jadya baatsu. Ique rehua erisi netiya Jesúsja quisarati era peya cuana cuejaya tibu. Mique ni mi tumebaedya nerecada atadadibuque. Idcue canimehuallatima Yusuja quisarati mira cuejaya baatsu tunara eje bucha aya cuanaque. Yusura mique casa tyahua tsehue idcue dutya.

<sup>9</sup> Yusura ecuana Ijahua quejaque inajacamere-hua. Tura yatse mepehua tujaque juishu, tuque pureamaturayaque ani ishu. Jadidya tujatu ahua, ecuanara cuita ai jidaque ahuaju baatsu ama. Jadya tujatu ahua, tuja jadya inime juhua tibu. Tura ecuana iyuhueda bahua tibu, tujatu ahuadya, arepa ecuana tuque ujeu juhua ama bucha. Riyaque yahua ejitaju juma jar-ijitu Yusura quisarati acuare: “Inajacamere-buque tuque Jesucristo queja catyatibuque cuanaque” jadya.

<sup>10</sup> Icuene ecuana baecua juhua tura ecuana dyaque iyuhueda bahuaque. Ejitaju tujatu ahua Jesús ecuana inajacamere ishu majuhuaju. Tuaqueja catyatitsu tuque ecuanaja aijama baji maju ishu, Jesús ecuana emajuuque majuhua tibu. Iyacuaque quisarati bacatsu, ecuana bahuedya juhua majutsu Yusu queja judiruyaque ni eje tupu jaca ishu ama. Bahuedya ecuana cacuitatinucatsu netitsuranucabuqueque yuta

jida, arepa ririterehua ama bucha.

<sup>11</sup> Yusura ique cuadishahua riyaque quisarati cueja ishu. Cuatsashahua tura ique tuja yana atsaqui juishu.

<sup>12</sup> Yusura amerehua eque juhua tibu, nerecada netiya etare apudaju. Jadya tibudya ique bisuya ama jadya canerecatie juya cabatitsu. Bahuedya ique ai queja catyatihuaque; tuquetu casada. Turadya ique cuejamerehua Yusu queja judiru ishuque quisarati. Arepa tunara ique iyebuque ama bucha, ecue inimetu yuneru cuitadya riyaque quisarati cuejatanajacabuque ama. Jesús eje tupu junganucaya tuputu riyaque quisarati cuejatanabuque.

<sup>13</sup> Icuene mique bahuityahua yunerique Jesúsra bahuityahuaque, mique peya cuana bahuitya ishu bahue juishu. Bahuityaume bapeque quisarati. Jesús queja nimeedyo jutidya juajecue. Peya cuana iyuhueda bajacaume. Jadya anie juatsutu ejitaju juya Jesús ecuana tsehueque, ecuana bacue tuatsehue jadique.

<sup>14</sup> Yusurami cuadishahua Jesúsra bahuityahuaque yunerique cueja ishu. Bape bape cuejae aume. Peya cuana queja bape cuejameree aume. Yusuja Espíritu micuana tsehuera micuana tsahuaajeyadya jutidya jadya juishu.

<sup>15</sup> Aniyatu ique jacaqui juhua cuanaque. Dutya jujeri Asiaju cuanaque Jesús queja ecatyati cuanara tsahuacarama ahua; Figelo, Hermógenes ecatsera bacue tumebaedya. Miratu dutyadaya adebaya.

<sup>16-18</sup> Onesíforo bacue jadya ama juhua. Tujatu bisu aijama juhua eatsehue, arepa ique etare apu-

daju netiyaju baya ama bucha. Romaju junatiya tajira tura sarehua. Ique dadiya tupu tura sarehua. Daditsu tura casaturahua. Rehua junama jarira tujatu Efesoju cuanaque dyaque tsahuahua Jesús queja ecatyati cuanaque. Miquemi dyaque jidadya bahue tura ecana eje bucha tsahuae ahuaque. Ecuana Cuatsashaquia canerecabati paani Onesiforoja etareju aniya cuana tsehue, tumeque ecuitaja eatsehue dyaque canerecabati anihua tibu. Jadya tibudya Jesúsra Onesíforo dyaque canerecabati tsehue pabana tuque ju-nanucatsu.

## 2

### *Pablora Timoteo yunerique quisarati bahuitya ishu cuejacuareque*

<sup>1</sup> Timoteo, miquemi ecue ebacua buchique. Cristo Jesusra tuja dyaque quiyuhuebatí tsehue baya tibu, turami tyahua casa mira sareyaque tuque mere ishu. Tura casa tyahua tsehue merecue.

<sup>2</sup> Miratu quisarati bacahua era jetiamaja yacuaju cuejayaju. Tuna tuna bahuedya era yunerique cuejahuaque. Riyaque quisarati nucadya bahuityacue peya cuana bahuityaqui juishu. Tume cuanara peya cuana cuaretsu ama pabahuitya.

<sup>3</sup> Miquemi Jesucristora cuatsashaya eque jutaqui, sudaru tuque cuatsashaquia cuatsashayaju ejuu bucha. Sudarura huanama canerecati eiduu bucha, jadidiyatú micue idutaqui canerecatiaque juatsu, canimehuallatitsu ama.

<sup>4</sup> Jidaque sudaruratu tuque cuatsashaquique camadya pureamaturacara aya. Jadya tibudya tujatu bacaya ama tuque cuatsashaquira ama cuatsashayaque ni tu inime tupuqui aya sudaruju nubiyara shanahua cuanaque. Jadidya tuque micue Jesús cuita camadya meretaqui, dutya tuque pureamatura ishu au jadya.

<sup>5</sup> Ejeque dyaque huenida tsajajayaque camadya tunajatu ejaqui cuana epicaque iyucaju jutumereya. Tuque eje bucha tsajajatae ejuta eque tsajajahuaque juatsu camadya tunajatu jutumereya. Jadidya jucue; Jesúsra mique amerehua eque cuita camadya jucue.

<sup>6</sup> Tee pujitu ara ishuque ani ishu casada mere juya. Jadidyami mique casada mere jutaqui Jesús mere ishu.

<sup>7</sup> Jida inime tupucue riya era micue huenehuaju. Ecuana Cuatsashaquirami jida adebamereya.

<sup>8</sup> Jesucristo inime tupuqui ajacaume. Arepa majuhua ama buchatu netitsuranucahua. Chachadyatuyacua. Ecuari David equetu juracanacuare. Tuque equeque quisarati ique Yusura cuejamerehuaquedyia riya.

<sup>9</sup> Tumeque quisarati era cuejahua tibu, iyacua canerecatiya etare apudaju quiyeti puji bucha. Arepa ique erisi ama bucha Yusuja quisaratitucuejatanajacaya ama. Ai erisi bucha ama tuque. Peya cuanajatu cuejataquidya.

<sup>10</sup> Jutaquiju tuque nerecada juyara iduya, Yusura mepehuela cuanaque jidaque quisarati cueja ishu. Dyaque canerecatiya tuna Jesucristo queja catyatisha ishu. Yusura tuna Ijahua

quejaque inajacamerebuque, tura ecuana inajacamerehua bucha. Tuna tuna Yusu quejadya judirubuque, ecuana judiruya bucha. Emuijacata ama ecuana tuatsehue anidirubuque.

**11** Riyaque quisarati ri ejene ishuque.

Jesúsra amereya eque cuitadya jutidya ni ecuana juya majuya tupu, tuatsehuedya ecuana anisiribuque.

**12** Iduya ni ecuana canerecatiyaque canimehuallatima, tuatsehuedya ecuana enaruqui jubuque.

“Jesús jaque ama ique”, jadya ni ecuana juya, “Tume cuanaque tu ecuique ama”, jadya tujatu Etata Yusu abuque.

**13** Arepa ecuanara tuja ishu ai aana ayaque ejacau ama bucha, turatu ayadaya tura ai aana ayaque.

Tuquetu pusha pusha baecua.

Tuquetu ejuu amadya tuque eje buchique ama.

### *Dyaque jida juishu Yusu meretaquique*

**14** Timoteo, mique Yusuja quisarati bahuitya juyaque, ecana adebamerecue riya era huenehuaque. Jadya ecana cuejacue: “Cati cati nejuume. Cati cati juyaque tuque micuana tsahuaya ama micuana quisaratiyaju bacaqui cuanaque. Jesús queja catyatishacarama jutidya tuque micuana ecana aya. Riyaque micuana amereya, Ecuana Cuatsashaquia era cuejayaque bacayaque adebatsu”, jadya ecana cuejacue.

**15** Cacasaticue Yusu pana pureamatura aishu. Jida mere pujique tuja patrónra mere petayaju ebisuu ama bucha jucue, mere puji ediji jida tuyu

paruquique bucha. Jadiya tuque micue jida tuyu Yusuja quisarati cuejataqui, cuarema. Tumemi Yusura abuque: “Mira merehua jida. Erami pureama aya” jadya.

<sup>16</sup> Yanacana cuitatu umae cati cati juya. Yusuja quisarati tuna bacacarama aya. Ujeudya jutidya tuna Yusu bamereajeya tuna quisaratiyaju bacqui cuana queja. Cati cati juume tuna tsehue.

<sup>17</sup> Quisarati yunerique ama tu muda. Ujeje caririshati aquique dutya ecuitaju tsapetanaya bucha tuque. Quisarati yunerique ama bacaqui cuanaque tuna tuna tacadya jutidya cayuamaturatiya. Jadiyatuhu jucuare Himeneo, Fileto jadya ecafse.

<sup>18</sup> Ejeque ediji jacatsu cuji ejuu bucha, jadiyatuhu tatsera yunerique ejenejacacuare. Tatseratu bahuityaya: “Yusuratu amena nityatsuranucahua Jesús queja ecatyati majuhua cuanaque. Nityatsuranucabuque ama tura ecuana emajuque”, jadya tuna juya pusha pusha. Jadya bahuityatsu tunajatu Jesús queja ecatyati cuanaque cujishaya.

<sup>19</sup> Ecuana bacue tuaqueja nimee jujacahua ama, quisarati yunerique ejeneya tibu. Etare pana au eaquetu rihuiya ama. Tumebaedya ecuana yunerique ejenetsu, Jesús queja nimee jujacaya ama. Ehuedya tu Yusuja quisarati: “Ecuana Cuatsashaquiratu adebaya tuja cuanaque” jadya. Tumebaedya tu Yusura jadya cuatsashahuaque: “Dutyu yuneri jadya juya cuanaque ‘Yusu jaque ecuana’ ni riya piji buchique tuna jidama jutaqui ama” jadya.

<sup>20</sup> Etarejutu aniya pajidaque equiniqui ea cua-

naque, oro, plata jadya. Tumebaedyatu aniya acui, mechí jadya ea cuanaque. Umae equiniqui cuana tunajatu eje bucha juatsu cuana camadya tsumeya. Peya cuana bacue tuna dutya huecaca tsumeya.

**21** Ecuana cajuchatijacahuaju ecuana Cuatsashaquira jida baya. “Eatsehue micuana anibuque, ique mere ishu. Ique micuana tsehue dyaque pureama juya”, jadya tura ecuana abuque. Ecuana asicadama bucha juya tibu, jidamaque ecuana jacahua tibu, jadya tura ecuana abuque.

**22** Timoteo, bijiseriume ai bisutadaque aishu, ehue ebari cuanaja bijiseritaquique ama. Tuna bucha ejuuque, cacasaticue Yusuja biji eque ani ishu. Jesús queja nimeedyá jutidya juajecue. Iyuhue batsacue peya cuana. Eje bucha tsehue ama anicue peya cuana tsehue cahuitima. Jadya anie jucue Jesúsja cuana tsehue, jidaque inime cajuchaticarama jadya inime tupuqui cuana tsehue.

**23** Caquemitsati caquemitsati aquereume aishuque ama quisarati aya cuana tsehue, tunara cuitadya adebayaque ama quisarati aya cuana tsehue. Miquemi bahuedya tume cuanaque peya cuana tsehue catijacatsu ama catiyaque.

**24** Ecuana Cuatsashaquique merequiquetu cahuititaqui ama. Dutya tsehuetu jida jutaqui. Tumebaedyatu tuque bahue jutaqui peya bahuitya ishu. Tujatu jida, inime tsapema jadya cuejataqui tuatsehue cahuitiya cuanaque.

**25** Tumequetu cahuititaqui ama jidama juya cuana tsehue. Tsahuataqui tujatu ecana yunerique quisarati adeba. Yusura tunajatu inime

ecuareu, tunaja yunerique ejene ishu.

<sup>26</sup> Icuenetu Ijahua ijahue ahua, erisque bucha, cuanubi trampaja einaque bucha. Iyacua tuna tura cuatsashaya eque juya. Masadama cuana tuna ecaadebatiu tuna eje bucha juyaque. Eje buchadya tura cuatsashaya eque junucacarama ni tuna ejuu, cuanubi trampaja eicuayaque bucha.

### 3

*Jesús junanucahuie eje bucha ecuita cuana jubuqueque*

<sup>1</sup> Adebacue bacue riyaque. Jesús junanuca ishuque japadamatu Yusuja cuanaja ishu dyaque masada idutaquima bucha jubuque; Yusu adeba baecua cuanaque tuna dyaque jidama anibuque.

<sup>2</sup> Yusu adeba baecua cuanaque cuita camadya tuna inime patya catibuque, peya cuana pureamatura ishu inime etsapeuque. Eje uma tunajatu chipiru sitanityacara abuque tunaja ishu cuita camadya. Tuna tacadya jutidya tuna casumitibuque. Peya cuana dyaque inimequi bucha tuna cabatibuque. Ijillahuanabuque tunajatu Yusu, peya ecuita cuana jadya. Etata cuanaqueja yana equedya ama tuna jubuque. Tuna tsahuaqui cuanaque yusurupai abaecua tuna jubuque. Ijaribabuque jutidya tunajatu dutya ai Yusuja cuanaque.

<sup>3</sup> Iyuhuedama tunajatu peya cuana babuque. Etata cuanaqueratu ebacua cuanaque iyuhuedama babuque, ebacua cuanaquera bacue etata cuanaque. Peya cuanara jidama ahuaju tuna nime aputabuque ama tunara eje bucha

ahuaque. Catacuariti arida tuna jibuque. Tunara ai eje bucha acara aya equedya tunajatu abuque, tuna taca canaruti baecua tibu. Dyaque jidama tuna jibuque cuanubi muredaque bucha. Dutya jidaque tunajatu ujeu babuque.

<sup>4</sup> Tuna iyuhueda baqui cuanaque tunajatu ijahue abuque. Jida inime tupumaradya jutidya tunajatu ai abuque. Ni aija cuejataqui tuna jibuque, tuna dutya bahue bucha cabatitsu. Yusu tuna pureamaturacarama abuque, tuna cuita camadya.

<sup>5</sup> Yusu adebaqui cuanaja bahue equedya datse tuna anibuque. Jadya ama bucha tuna Yusuja Espíritu queja cacasaturamereticarama jibuque. Jadya cuana tsehue cacarenetiume.

<sup>6</sup> Etare cuana tupu juneni camadya tunajatu bahue, anitaya cuana tsehue quisarati ishu, epuna cuana tsehue neri neri. Epuna cuanaratu eje bucha cuejayaque pijidya jutidya ejeneya. Tunaratu dutyadysa jutidya bacaya, arepa yanacanaque paju ama bucha. Tuna tuna pusha pusha bahuitya puji cuanara bahuityaya eque aniya. Arepa tuna tunaja jucha cuana ai dyaque bicuedaque bucha cuita adebaya ama bucha, juetiya ama tunajatu casa cajuchatijaca ishu. Dyaque tunajatu bijiseriya tunaja bijiseritaquique ama.

<sup>7</sup> Peyara iyacuaque bapeque quisarati cuejayaju tunajatu eje buchadysa bacacara aya, ai inime cacuaretiaque ama. Tuna tacadysa jutidya tuna ijahue catiya, yunerique quisarati adebaya jida aishu ama.

<sup>8</sup> Moisesratu quisarati yunerique cuejacuare

beru Yusura cuatsashayaju. Jadya ama buchatu Janes, Jambres ecatsera bacahua ama Moisés. Tatse baedyatu iyacua Yusu ujeu baqui cuanara peya cuana ijahue aya, tunaja quisarati yunerique baca ishu ama. Tume cuanaque tu inimemasi. Jesús tsehue tuna nime aputahua. Yusura tuna baya tuaqueja nimee ama juya cuanaque bucha.

<sup>9</sup> Ijahue asiri ishu ama tunajatu peya cuana ijahue aya, yaratupu ishu camadya. Tuequedya tunajatu adebabuque tuna ai baecuaque. Jadya adebadadietu ecuita cuanara ahua Janes, Jambres ecatse.

### *Pablora Timoteo cuejanucacuareque*

<sup>10</sup> Timoteo, miratu pana adebadya aya era yunerique bahuityahua cuanaque, ique eje bucha anieque, era Jesús ducuta muicara ayaque. Adebayadyami ique Jesús queja nimeeqe, ique ujeu baqui cuana tsehue cahuaitiyaque ama, iyuhue tsehue tuna bayaque, canimehuallatima canerecatiyaque iduyaque. Bahuityahuadysa mique era eje bucha anie jutaquique.

<sup>11</sup> Adebayadyami ique jidama atahuaque, ique Jesús queja ecatyatique juya tibu dyaque canerecatihuaque. Adebayadyami ique Antioquiaju, Iconioju, Listraju eje bucha jucuareque, Jesús jiteque dyaque canerecaticuareque. Jadya ama bucha Ecuana Cuatsashaquirá narujacacuare ama. Tura ique jida inimeju cuinanashahua.

<sup>12</sup> Riyaque tu yuneridya. Jesús pureamatutrayaque anicara juya cuanaque tuna jida ama atabuque, dutya tuaqueja nimee juhua cuanaque.

<sup>13</sup> Jidama juya cuanaque tuna jidamadya jutidya juajebuque, yunerique ama peya cuana ejenemerequi juya cuanaque. Tunaratu peya cuana ijahue abuque; peya cuanara bacue tuna tumebae ijahuedya abuque.

<sup>14</sup> Jadya jutidya ejuuque mira ejenejacaume Yusuja quisarati bahuityatahuaque. Miratu amena pana ejenedya aya riyaque Yusuja quisarati yunerique. Miratu adebayadys mique riyaque quisarati cuejaqui juhua cuanara pusha pusha ahuaque ama.

<sup>15</sup> Nanada equeradyatu mira Yusuja quisarati isarahua. Miratu adebayadys riyaque quisarati. Tuque isaratsu ecuana bahue juya Yusura ecuana Jesucristo queja catyatiyaju Ijahua quejaque inajacamereyaque.

<sup>16</sup> Yusuratu huenemerehua dutya tuja quisarati. Yusuja quisarati tu jida yunerique bahuitya ishu. Jida tu cajuchatiya cuanaque tuna Yusu cahuitishayaque caadebatitsu capeya inimetisha ishu. Jida tu jucha arida cuanaque cajuchatishajaca ishu. Jida tu Yusuja biji eque ecuana ani ishuque cueja ishu.

<sup>17</sup> Riyaque quisarati ehueneque anitsutu Yusu mere juya cuanaque ecabahuityati dutyaju jida juishu. Tumeque quirica equedyas ecuana ecabahuityati.

## 4

<sup>1</sup> Timoteo, cuejaya mique era. Yusu merecues. Ecuanaja Yusu, tumebaedya Jesucristo jadyatu bahue mique era jadya cuejayaque. Ejeque huecacatu Jesús junanucabuque dutyaja huaraji

aridaque juishu. Turatu cuejanabuque emaju cuanaque, chacha cuanaque jadya eje bucha judadiyaque. Jida tujatu amerebuque yana equedy a juhua cuanaque. Nerecaturabuque tujatu yana equedy a ma juhua cuanaque. Jadya tibudya acue riyaque era amereyaque.

<sup>2</sup> Cuejacue Yusuja quisarati. Cuejajacaume; arepa tunara bacacarama aya ama bucha, tsapcue quisarati jidaque. Cajuchatiya cuanaque ecana huecashacue tuna jidama juya cuanaque. Nereda acue cajuchatiya cuanaque. Casaturacue ecanimehuallati cuanaque. Jadya bahuityae ecana acue yunerique ni eje bucha cahuaiti tsehue ama.

<sup>3</sup> Tsunutaya amatu huecaca ecuita cuanara quisarati yunerique bacacarama ayaque. Tunara bacacara ayaque cuita camadya tunajatu ijacabacabuque. Ihuarabuque tunajatu ebahuityaqui cuanaque tunara bacacara ayaque cuita camadya baca ishu.

<sup>4</sup> Bacajacabuque tunajatu quisarati yunerique. Yusuja quisarati ebacauque, tunajatu baba cuana cuatsabiji camadya bacabuque.

<sup>5</sup> Mique bacue inime tsapema junenicue, jida inime tupu tsehue, Timoteo. Peya cuanara jidama ayaju, iducue tuna tsehue cahuaitima. Yusu queja judiru ishuque quisarati cuita camadya cuejacue. Miquemi Yusu merequique. Jadya tibudya acue dutya mique Yusura amerehuaque.

<sup>6</sup> Masadama tunara iyedadiya. Beru tunaja uu Yusuja yacuaju iye bahue juhua, jadidya tunara ique iyedadiya. Amena ri japadama ique ma-juyaque.

<sup>7</sup> Sudaru jidaratu tuque cuatsashaquique merejacaya ama; jadidyatu era Jesucristo merejacahua ama. Jidaque tsajaja pujitu tsajajajacaya ama tuque tsajajaya tupu jutimaque; jadidya ique Jesúsla cuatsashaya eque jujacahua ama. Catyati-ajehua tuaqueja cuita camadya.

<sup>8</sup> Etsajajashaqui metseratu dutyaja yatucaju dyaque huenida tsajajahuaque ejaqui pica jutumereya. Tumebaedya ique dutyaja yatucaju Ecuana Cuatsashaquira abuque: “Miquemi jida Yusuja yatucaju, tura mique tuyu amerehua tibu”, jadya tura tuque junanucatsu anabuque. Tuquetu dyaque tuyu. Ique camadya ama tura jidaque tyabuque. Tumebaedya tujatu tyabuque dutya tuque iyuhueda baqui cuanaque, tuque eje buchadya junashahuishacara juya cuanaque.

*Pablora umae tuja eadeba cuanaque eje  
buchique cuejacuareque*

<sup>9</sup> Riyaque quirica inatsatsu tsunutaume; banacue ique, Timoteo.

<sup>10</sup> Sareya mique era. Eatsehue juneniya cuanaqueri dutya jujeri diruchine. Crescenteri diruchine Galaciaju. Tito bacue diruchine Dalmaciaju. Demasra bacue jacachine. Tujatu dyaque bijida riyaque yahua juque. Jadya tibudya tujatu Yusu mere jacachine. Tesalonicajutu diruchine.

<sup>11</sup> Lucas peadya camadya ri eatsehue. Marcos tsuruyaque juatsu becue. Paje tuque miatsehuedy. Betaradya yatse Yusu pamere.

<sup>12</sup> Tíquico tuque cuadishachine Efesoju, mique tuhuaque cuare ishu.

**13** Badaju jutu ishuque tuque ecue shanachine Carpoja etareju. Jeyaque, Troas eque cuetiyaque ecue queminacue; becue ecue. Tumebaedya ecue becue quirica piruri; ebiti ehueneque neri neri tumeque ecue becue cuita.

**14** Alejandrora dyaque jidama yuamaturachine, metal cueya cueya apujira. Tura Yusuja cuanaque nerecaturahua tibu, tuquetu tumebaedya Yusura nerecaturabuquedyda.

**15** Tumeque ecuitatu Yusuja cuanaque ujeu. Ecuanara quisarati yunerique cuejayajutu masadama ecuana tsehue cahuaitiya. Jadya tibu canaruticue tuatsehue.

**16** Huaraji cuanaja yacuaju tunara ique ihuarahuaju era ecana ai bahuityachineque, ai ique juchineque jadya ique bacadura ishu, ni ejeque buchiquetu ique tachi ishu quisaratichine ama. Dutyara ique jacatillachine. Jadya ama bucha “Tata, nerecaturaume ecana, tunara ique jacahua tibu”, jadya tuque Yusu aya.

**17** Arepa ique dutya ecuita cuanara jacatillahua ama bucha, Ecuana Cuatsashaquiquetu eatse-huedya juhua. Tura ique jacahua ama ni yara tupu. Tura ique casaturahua, tuhua Yusuja quisarati tsape ishu dutya queja israelita ama cuanaque aniyaque. Ecuana Cuatsashaquiria ique tachihua ecuita dyaque jidama cuanaju, león cuana mureda bucha ducuque.

**18** Tura ique ni riya piji buchique jacachine ama tibu, eratu pana ejenedya aya tura ique dutya jidamaju naruyaque. Ique narujacama aatsu tura dujubuque tuque huaraji arida aniyaju. Tuquetu

dyaque jida jujacaya ama. Aijamatu peya tuque buchique.

*Quirica huenetilladirutsu ecana Pablora isaracuareque*

<sup>19</sup> Prisca, Aquila isaramereya micuana Timoteo tsehue, tumebaedya Onesiforoja etareju cuanaque.

<sup>20</sup> Erastotu Corintoju anichine. Trófimo tuque Miletotu shanachine, ujejeda baatsu.

<sup>21</sup> Eubulo, Pudente, Lino, Claudia jadyarami isaramereya. Tumebaedya dutya rehua cuanara Jesús queja ecatyati cuanarami isaramereya.

Sareya mique, Timoteo. Ebajarara cuita tuhuaque cuinanacara jucue, cuejipa cuana pacacama jarjudya.

<sup>22</sup> Ecuana Cuatsashaquique miatsehue paju, Timoteo. Yusu ecuanaja Etatara nenanrucue tuja quiyuhuebati tsehue. Jadidya paju

Riya tupu camadya.

Pablo

**Yusuja Quisarati  
New Testament in Cavineña (BL:cav:Cavineña)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cavineña

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cavineña [cav], Bolivia

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cavineña

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
8e1f7a23-824b-5b2d-af4e-1406fdb68f20